



## Detailansicht des Regelungsvorhabens

### Interessen von Dolmetschern und Übersetzern bei der Einführung der E-Akte und Beeidigung nach GDolmG berücksichtigen

Aktuell seit 14.10.2025 17:57:37

#### Angegeben von:

Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e.V. (BDÜ) (R003523) am 22.07.2025

#### Beschreibung:

Wir setzen uns dafür ein, dass die Beauftragung von D & Ü und die Übermittlung schriftlicher Texte verpflichtend ausschließlich über ein bes. elektron. Sprachmittlerpostfach erfolgen; dass der Zugang zu qualifizierten Ü & D im Strafvollzug gewährleistet wird; dass die Kapazitätsengpässe der Staatlichen Prüfungsstellen durch Verlängerung Übergangsfrist des GDolmG und die Anerkennung von Dolmetschprüfungen an einschlägigen Hochschulen als fachlicher Eignungsnachweis behoben werden.

#### Zu Regelungsentwurf

---

##### 1. Referentenentwurf:

Gesetz zur Änderung der Vorschriften über die Einführung der elektronischen Akte in der Justiz und die allgemeine Beeidigung von Gerichtsdolmetschern (Vorgang) [alle RV hierzu]

Datum der Veröffentlichung: 08.07.2025

Federführendes Ministerium: BMJV [alle RV hierzu]

#### Betroffene Interessenbereiche (27)

---

Arbeitsrecht/Arbeitsbedingungen [alle RV hierzu]

Ausländer- und Aufenthaltsrecht [alle RV hierzu]

Digitalisierung [alle RV hierzu]

Diversitätspolitik [alle RV hierzu]

Extremismusbekämpfung [alle RV hierzu]

Handel und Dienstleistungen [\[alle RV hierzu\]](#)  
Integration [\[alle RV hierzu\]](#)  
Kleine und mittlere Unternehmen [\[alle RV hierzu\]](#)  
Kommunikations- und Informationstechnik [\[alle RV hierzu\]](#)  
Kriminalitätsbekämpfung [\[alle RV hierzu\]](#)  
Menschenrechte [\[alle RV hierzu\]](#)  
Migration [\[alle RV hierzu\]](#)  
Öffentlicher Dienst und öffentliche Verwaltung [\[alle RV hierzu\]](#)  
Öffentliches Recht [\[alle RV hierzu\]](#)  
Rechte von Menschen mit Behinderung [\[alle RV hierzu\]](#)  
Rechtspolitik [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Arbeit und Beschäftigung" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Gesellschaftspolitik und soziale Gruppen" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Innere Sicherheit" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Migration, Flüchtlingspolitik und Integration" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Recht" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Staat und Verwaltung" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Sonstiges im Bereich "Wirtschaft" [\[alle RV hierzu\]](#)  
Strafrecht [\[alle RV hierzu\]](#)  
Terrorismusbekämpfung [\[alle RV hierzu\]](#)  
Zivilrecht [\[alle RV hierzu\]](#)  
Solo-/Selbstständige

## Betroffene Bundesgesetze (2)

---

GDolmG [\[alle RV hierzu\]](#)  
StVollzG [\[alle RV hierzu\]](#)

## Zu diesem RV abgegebene grundlegende Stellungnahmen/Gutachten (1)

---

1. [SG2507220029](#) (PDF - 10 Seiten)

### Adressatenkreis:

Versendet am 22.07.2025 an:

#### **Bundesregierung**

Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz (BMJV) [\[alle SG dorthin\]](#)

Versendet am 13.10.2025 an:

#### **Bundestag**

Mitglieder des Bundestages [\[alle SG dorthin\]](#)  
Organe [\[alle SG dorthin\]](#)

